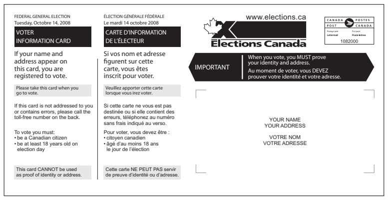
OCTOBER 2008

			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	இந்த செவ்வாய்க்கிழமை, வாக்களியுங்கள்.				

கூட்டமைப்புப் பொதுத் தேர்தல் அக்டோபர் 14, 2008 அன்று நடைபெறவுள்ளது.


FEDERAL GENERAL ELECTION
Tuesday, Octobre 14, 2008

VOTER INFORMATION CARD

If your name and address appear on this card, you are registered to vote.

Please take this card when you go to vote.

If this card is not addressed to you or contains errors, please call the toll-free number on the back.

To vote you must:
- be a Canadian citizen
- be at least 18 years old on election day

This card CANNOT be used as proof of identity or address.

ÉLECTION GÉNÉRALE FÉDÉRALE
Le mardi 14 octobre 2008

CARTE D'INFORMATION DE L'ÉLECTEUR

Si vos nom et adresse figurent sur cette carte, vous êtes inscrit pour voter.

Veuillez apporter cette carte lorsque vous irez voter.

Si cette carte ne vous est pas destinée ou si elle contient des erreurs, téléphonez au numéro sans frais indiqué au verso.

Pour voter, vous devez être :
- citoyen canadien
- âgé d'au moins 18 ans le jour de l'élection

Cette carte NE PEUT PAS servir de preuve d'identité ou d'adresse.

www.elections.ca
Elections Canada

CANADA POSTES POST CANADA
1082000

IMPORTANT
When you vote, you MUST prove your identity and address.
Au moment de voter, vous DEVEZ prouver votre identité et votre adresse.

YOUR NAME
YOUR ADDRESS

VOTRE NOM
VOTRE ADRESSE

எங்கு, எப்போது வாக்களிக்கவேண்டும் என்ற தகவல்களுக்கு, உங்களுடைய வாக்காளர் தகவல் அட்டையை சரிபார்க்கவும்.
அந்த அட்டை எங்கு, எப்போது வாக்களிக்கவேண்டும் என்ற தகவலை உங்களுக்கு விவரிக்கும். அட்டை உங்களிடம் இருந்தால் உங்களுடைய வாக்களிக்கும் நடைமுறைகள் விரைவாகப் பூர்த்தியடையும்.

உங்களுடைய வாக்காளர் தகவல் அட்டையிலோ அல்லது **www.elections.ca** எனும் இணையதளத்தின் "வாக்காளர் தகவல் சேவை" ("Voter Information Service") பகுதியிலோ **நீங்கள் உங்கள் வாக்குச் சாவடியின் வாக்குப் பதிவு நேரத்தைக் காணலாம்.**

உங்களுக்கு இந்த அட்டை கிடைக்கவில்லை யென்றால், வாக்காளர் பட்டியலில் உங்கள் பெயர் இல்லாதிருக்கலாம். பதிவு செய்வேண்டுமென்றால், வாக்களிக்கும் தினத்தன்று வாக்குச் சாவடிக்குச் சென்று உங்களுடைய அடையாளத்தையும், முகவரி விவரங்களையும் நிரூபித்தால் மட்டுமே போதுமானதாகும்.

வாக்களிக்க வேண்டிய புதிய அடையாள அட்டை விதிகள்

வாக்களிக்கும்போது உங்களுடைய அடையாள விவரங்கள் மற்றும் உங்கள் முகவரியை உறுதிபடுத்த வேண்டும்.

கனடாவின் தலைமை தேர்தல் அதிகாரி (Chief Electoral Officer of Canada) அங்கீகரித்துள்ள அடையாள அட்டைகள் பற்றிய விவரங்களுக்கு Elections Canada அதிகாரியிடமிருந்து தபால் மூலம் பெறப்பட்ட கையேட்டின் பின்புறத்தைக் காணுங்கள். அல்லது **www.elections.ca** இணையதளத்தில் "தேர்தலின்போது தேவையான வாக்காளர் அடையாள அவணங்கள்" ("Voter Identification at the Polls") எனும் பகுதியைத் தொடர்புகொள்ளவும்.

வாக்களிக்க நீங்கள் கட்டாயமாக:
- ஒரு கனடா நாட்டு பிரஜையாக இருக்க வேண்டும்
- தேர்தல் தினத்தன்று, குறைந்தது 18 வயதுடையவராக இருக்க வேண்டும்
- **அடையாள விவரங்கள் மற்றும் உங்கள் முகவரியை உறுதிபடுத்த வேண்டும்**

வாக்களியுங்கள். உங்கள் உலகை வடிவமையுங்கள்.

www.elections.ca

1-800-INFO-VOTE
1-800-463-6868
கனடா மற்றும் அமெரிக்க குடியரசில், கட்டணமற்ற சேவை 001-800-514-6868 மெக்சிகோவில் கட்டணமற்ற சேவை

TTY 1-800-361-8935
சுத்தமாக காது கேளாதவர்களுக்கோ அல்லது கேட்கும் திறன் குறைவுள்ளவர்களுக்கு கனடா மற்றும் அமெரிக்க குடியரசில் கட்டணமற்ற சேவை அல்லது உலகின் மற்ற பாகத்திலிருந்து 613-991-2082 என்ற எண்ணைத் தொடர்பு கொள்ளவேண்டும்

Elections Canada